



## Swiss-European Mobility Programme SEMP

# Inter-Institutional Agreement 2021 - 2027

The institutions named below agree to cooperate for the exchange of students in the context of the Swiss-European Mobility Programme SEMP. They commit to respect the quality requirements of the SEMP Charter<sup>1</sup> in all aspects related to the organisation and management of the mobility. This Agreement has additional validity to the Bilateral Agreement of Cooperation with the BZ Pflege.

### Between

**Berner Bildungszentrum Pflege**  
CH BERN 13

---

#### Contact Persons

**Petra Bourkia**  
Head International Relations  
and Diversity  
Freiburgstrasse 133  
3008 Bern  
+41 31 630 14 78

**Elisabeth Crépin**  
Coordinator International Relations  
and Diversity  
Freiburgstrasse 133  
3008 Bern  
+41 31 630 14 78

---

### And

**Victor Babes University of Medicine and Pharmacy**  
RO Timisoa 02

---

#### Contact Persons

**Academic contact**  
**Prof. Dr. Mihai Gafencu**  
Erasmus Institutional Coordinator

**Administrative contact**  
**Agnes Balint**  
Head of the International Students Office  
Tel: +40 256 434418  
Fax: +40 256 220482  
relint@umft.ro

---

<sup>1</sup> SEMP is based on the same quality criteria as the Erasmus Charter for Higher Education: [https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/documents/applicants/higher-education-charter\\_en](https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/documents/applicants/higher-education-charter_en)



### Mobility numbers per academic year

The numbers mentioned in this contract are not a commitment; reciprocity and/or prolongation may be discussed. For each academic year both parties will have the opportunity to review the exchange agreed upon in this initial paper. Upon mutual agreement, amendments of the mobility figures can be made.

The institutions agree on exchanging their mobility related data in line with the General Data Protection Regulation GDPR<sup>2</sup> requirements, notably with respects to having informed consent from students whose personal data will be exchanged.

Student Mobility for Traineeships								
Subject area [ISCED <sup>3</sup> ] 6		Level			Country		Total Numbers	
Code	Name	Bachelor	Master	Doctoral	From	To	Students	Months
091	Nursing	x	x		CH	RO	4	12
091	Nursing	x	x		RO	CH	4	12

Staff Mobility for Teaching					
Subject area [ISCED <sup>2</sup> ]		Country		Total Numbers	
Code	Name	From	To	Teachers	Days
091	Nursing	CH	RO	2	10
091	Nursing	RO	CH	2	10

Staff Mobility for Training					
Subject area [ISCED <sup>2</sup> ]		Country		Total Numbers	
Code	Name	From	To	Administrative/Teaching Staff	Days
091	Nursing	CH	RO	2	10
091	Nursing	RO	CH	2	10

<sup>2</sup>

<https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj>





The higher education institutions must respect the following set of quality principles and general requirements under the SEMP Charter and agree to:

- Respect in full the principles of non-discrimination and to promote and ensure equal access and opportunities to mobile participants from all backgrounds, in particular disadvantaged or vulnerable groups.
- Apply a selection process that is fair, transparent and documented, ensuring equal opportunities to participants eligible for mobility.
- Ensure recognition for satisfactorily completed activities of study mobility and, where possible, traineeships of its mobile students.
- Charge no fees, in the case of credit mobility, to incoming students for tuition, registration, examinations or access to laboratory and library facilities. Nevertheless, they may be charged small fees on the same basis as local students for costs such as insurance, student unions and the use of miscellaneous material.

The higher education institutions further undertake to:

Before mobility

- Provide information on courses and placement options (content, level, scope, language) well in advance of the mobility periods, so as to be transparent to all parties and allow mobile participants to make well-informed choices about the courses / placements they will follow.
- Ensure that outgoing participants are well prepared for the mobility, including having attained the necessary level of linguistic proficiency.
- Ensure that student mobility for studies or training purposes is based on a learning agreement / study plan, if possible validated in advance between the sending and receiving institutions or enterprises and the mobile students.
- Provide assistance related to obtaining visas, when required, for incoming and outgoing participants.
- Provide assistance related to obtaining insurance, when required, for incoming and outgoing participants. The institutions should inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically provided.
- Provide guidance to incoming mobile participants in finding accommodation.

During and after mobility

- Ensure equal academic treatment and services for home students and incoming mobile students and integrate incomings into the institution's everyday life, and have in place appropriate mentoring and support arrangements for mobile participants.
- Accept, if possible, all activities indicated in the learning agreement / study plan as counting towards the degree, provided these have been satisfactorily completed by the mobile student.
- Provide, free-of-charge, incoming mobile students and their sending institutions with transcripts in English or in the language of the sending institution containing a full, accurate and timely record of their achievements at the end of or shortly after their mobility period.

Dates and signatures of the legal representatives of both Institutions

**Berner Bildungszentrum Pflege**

Date and official stamp:

\_\_\_\_\_  
Dr. Thomas Ruprecht, Director

**Victor Babes University of Medicine and  
Pharmacy:**

Date and official stamp:

\_\_\_\_\_  
Prof. Dr. Mihai Gafencu, Institutional coor-